

আল-মুমিনুন | Al-Mu'minun | الْمُؤْمِنُونَ

আয়াতঃ ২৩ : ১০৭

আরবি মূল আয়াত:

رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا فَإِنْ عُدْنَا فَإِنَّا ظَالِمُونَ ﴿١٠٧﴾

অনুবাদসমূহ:

‘হে আমাদের রব, এ থেকে আমাদেরকে বের করে দিন, তারপর যদি আমরা আবার তা করি তবে অবশ্যই আমরা হব যালিম।’ — আল-বায়ান

হে আমাদের প্রতিপালক! আমাদেরকে এথেকে বের করে নাও, আমরা যদি আবার কুফরী করি তাহলে আমরা তো যালিম হিসেবে পরিগণিত হব। — তাইসিরুল

হে আমাদের রাব্ব! এই আগুন হতে আমাদেরকে উদ্ধার করুন; অতঃপর আমরা যদি পুনরায় কুফরী করি তাহলেতো আমরা অবশ্যই সীমালংঘনকারী হব। — মুজিবুর রহমান

Our Lord, remove us from it, and if we were to return [to evil], we would indeed be wrongdoers." — Sahih International

১০৭. হে আমাদের রব! এ আগুন থেকে আমাদেরকে বের করুন; তারপর আমরা যদি পুনরায় কুফরী করি, তবে তো আমরা অবশ্যই যালিম হব।

-

তাফসীরে জাকারিয়া

(১০৭) হে আমাদের প্রতিপালক! এই আগুন হতে আমাদেরকে উদ্ধার কর; অতঃপর আমরা যদি পুনরায় অবিশ্বাস করি, তাহলে অবশ্যই আমরা সীমালংঘনকারী হব।’

-

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — <https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=2780>

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন